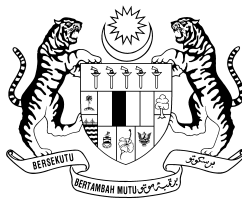


Sulit selepas data diisi  
Confidential when filled with data



BEKALAN AIR; PEMBETUNGAN,  
PENGURUSAN SISA & AKTIVITI PEMULIHAN  
WATER SUPPLY; SEWERAGE, WASTE  
MANAGEMENT & REMEDIATION ACTIVITIES

810

Sila buat satu salinan untuk rekod tuan  
Please make a copy for your record

NG

NO. BATCH

BIL

TAHUN RUJUKAN 2022  
REFERENCE YEAR 2022

JABATAN PERANGKAAAN MALAYSIA  
DEPARTMENT OF STATISTICS MALAYSIA  
www.dosm.gov.my

Panduan Soal Selidik

**BANCI EKONOMI 2023**  
**ECONOMIC CENSUS 2023**

Sila kembalikan soal selidik dalam masa 30 hari  
Please return the questionnaire within 30 days

**KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE**

Nombor Siri / Serial Number

Nama pertubuhan dan alamat pos  
Name of establishment and postal address

Sila pinda jika alamat pos di atas tidak tepat  
Please amend if the above postal address is incorrect

Sila lengkap dan kembalikan soal selidik ini kepada:  
Please complete and return this questionnaire to:

Bagi sebarang pertanyaan, sila hubungi:  
For enquiries, please contact:

No. Tel / Tel. No. :

No. Faks / Fax. No. :

E-mel / Email :

**PENGAKUAN / DECLARATION:**

Nama :  
Name :

Jawatan :  
Designation :

Telefon :  
Telephone :

No. Faks :  
Fax No. :

E-mel :  
Email :

Dengan ini saya mengesahkan bahawa maklumat yang diberi adalah lengkap dan betul sepanjang pengetahuan dan kepercayaan saya.  
I hereby declare that the information given in this return is complete and correct to the best of my knowledge and belief.


Tandatangan :  
Signature :

Tarikh :  
Date :

**MAKLUMAN AM / GENERAL INFORMATION**

- Jabatan Perangkaan Malaysia sedang melaksanakan Banci Ekonomi 2023 (bagi tahun rujukan 2022).
- Tujuan utama ialah untuk menyediakan maklumat agregat dan profil sektor ini yang diperlukan oleh kerajaan bagi membentuk program dan polisi ekonomi di peringkat nasional.
- Maklumat yang dikumpul adalah mengikut peruntukan di bawah Akta Perangkaan 1965 (Disemak - 1989). Seksyen 5 di bawah Akta ini menghendaki mana-mana pertubuhan yang beroperasi di Malaysia untuk memberikan maklumat sebenar atau anggaran terbaik kepada Jabatan. Mengikut Akta ini, kandungan soal selidik pertubuhan / individu yang diterima adalah SULIT dan tidak boleh dihebahkan kepada sesiapa atau mana-mana institusi di luar Jabatan ini. Sementara itu, Seksyen 7 di bawah Akta yang sama menyatakan bahawa responden boleh dikenakan denda sekiranya gagal memberi maklumat yang diperlukan.
- Tuan diminta melaporkan butir-butir yang berkaitan dengan pertubuhan ini seperti tercatat di atas dan mengembalikan soal selidik yang lengkap ke Jabatan ini.
- Sekiranya pertubuhan ini tidak beroperasi dalam tahun rujukan 2022, sila kembalikan soal selidik dengan pengisian 1.3.1 sahaja ke Jabatan ini.

- The Department of Statistics, Malaysia is conducting the Economic Census 2023 (for reference year 2022).
- The main objective is to provide aggregated information and profile of the sectors required by the government to formulate national economic programmes and policies.
- The information is gathered under the provisions of the Statistics Act 1965 (Revised - 1989). Section 5 of this Act requires all establishments operating in Malaysia to provide actual information or best estimates to the Department. The Act stipulates that the contents of the establishments / individual returns are *CONFIDENTIAL* and will not be divulged to any person or institution outside this Department. Meanwhile, Section 7 under the same Act provides a penalty should the respondent failed to furnish the required information.
- You are requested to provide information related to this establishment as stated above and return the completed questionnaire to the Department.
- If this establishment was not in operation during the reference year 2022, please return the questionnaire with 1.3.1 only to the Department.

  
DATO' SRI DR. MOHD UZIR MAHIDIN  
KETUA PERANGKAWAN MALAYSIA  
CHIEF STATISTICIAN, MALAYSIA

Tarikh / Date :

Kerjasama tuan dalam menjayakan Banci ini amatlah dihargai / Your cooperation in ensuring the success of this Census is very much appreciated

Soal selidik ini akan diproses menggunakan teknologi ICR (Intelligent Character Recognition).

Sila JANGAN LIPAT, gunakan pen bulat HITAM semasa melengkapkan soal selidik ini.

This questionnaire will be processed using ICR technology (Intelligent Character Recognition).  
Please **DO NOT FOLD**, use **BLACK ball pen** when completing this questionnaire.

Muat turun soal selidik boleh dibuat melalui [www.dosm.gov.my](http://www.dosm.gov.my). Tulis dengan kemas di dalam kotak menggunakan **HURUF BESAR** atau tanda (X) pada kotak yang berkenaan.  
Downloading of the questionnaire can be made through [www.dosm.gov.my](http://www.dosm.gov.my). Write neatly within the boxes using **CAPITAL LETTER** or mark (X) in the appropriate box.





## TARAF SAH ORGANISASI LEGAL ORGANISATION

### 2.1 Sila tandakan (X) bagi jenis taraf sah organisasi dalam satu kotak sahaja

Please mark (X) for type of legal organisation in one box only

020001

- |  |                            |
|--|----------------------------|
| (a) Hak Milik Perseorangan<br><i>Individual Proprietorship</i>   | 1 <input type="checkbox"/> |
| (b) Perkongsian<br><i>Partnership</i>  | 2 <input type="checkbox"/> |
| (c) Perkongsian Liabiliti Terhad<br><i>Limited Liabilities Partnership</i>                                 | 9 <input type="checkbox"/> |
| (d) Syarikat Sendirian Berhad<br><i>Private Limited Company</i>  | 3 <input type="checkbox"/> |
| (e) Syarikat Awam Berhad<br><i>Public Limited Company</i>  | 4 <input type="checkbox"/> |
| (f) Syarikat Koperasi<br><i>Co-operative</i>   | 5 <input type="checkbox"/> |
| (g) Perbadanan Awam<br><i>Public corporation</i>   | 6 <input type="checkbox"/> |
| (h) Pertubuhan Persendirian Yang Tidak Mencari Keuntungan<br><i>Private Non-profit Making Organisation</i> | 7 <input type="checkbox"/> |

### 2.2 Adakah pertubuhan ini milikan wanita? Sila tanda (X) dalam satu kotak sahaja [Bagi yang menjawab 2.1 (a), (b), (c), atau (d) sahaja]

Is this a woman-owned establishment? Please mark (X) in one box only [For those who answered 2.1 (a), (b), (c), or (d) only]

020002

1 ☐ Ya / Yes    2 ☐ Tidak / No

#### **Nota : Definisi pertubuhan milikan wanita**

Notes: Definition of woman-owned establishment

- (a) 51 peratus dan ke atas pemilikan ekuiti dipegang oleh wanita ATAU  
*51 per cent and above of the equity held by a woman / women OR*
- (b) pemegang saham terbesar adalah wanita dan pertubuhan diuruskan oleh wanita ATAU  
*the biggest shareholders are women and the establishment is managed by a woman OR*
- (c) Ketua Pegawai Eksekutif atau Pengarah Urusan adalah wanita yang memiliki sekurang-kurangnya 10 peratus ekuiti  
*Chief Executive Officer or Managing Director is a woman that owns at least 10 per cent of the equity*

### 2.3 Adakah pertubuhan ini milikan belia? Sila tanda (X) dalam satu kotak sahaja

Is this a youth-owned establishment? Please mark (X) in one box only

020003

1 ☐ Ya / Yes    2 ☐ Tidak / No

#### **Nota : Definisi pertubuhan milikan belia**

Notes: Definition of youth-owned establishment

- (a) Had umur pemilik tidak kurang 18 tahun dan tidak lebih 30 tahun pada tahun rujukan banci  
*The owner's age limit is not less than 18 years old and not more than 30 years old during the census reference year*
- (b) 51 peratus dan ke atas pemilikan ekuiti dipegang oleh belia ATAU  
*51 per cent and above of the equity held by a youth OR*
- (c) Ketua Pegawai Eksekutif atau Pengarah Urusan adalah belia yang memiliki sekurang-kurangnya 10 peratus ekuiti  
*Chief Executive Officer or Managing Director is a youth that owns at least 10 per cent of the equity*



## DANA PEMEGANG SAHAM DAN STRUKTUR HAK MILIK SHAREHOLDERS' FUND AND OWNERSHIP STRUCTURE

NG

NO. BATCH

BIL

Seperti pada 31.12.2022 / As at 31.12.2022

### 3.1 Dana Pemegang Saham:

Shareholders' Fund:

RM

0300

(a) Modal Berbayar \* / Paid-Up Capital

01

(b) Rizab / Reserves

02

Nota / Notes:

\* Jika taraf sah ialah hak milik perseorangan atau perkongsian, ia merujuk kepada modal yang disumbangkan oleh pemilik  
If the legal status is individual proprietorship or partnership, it refers to capital contributed by the owner(s)

### 3.2 Struktur Hak Milik / Ownership Structure

Sila laporkan hak milik pertubuhan berdasarkan modal berbayar seperti pada 31 Disember 2022:

Please report the ownership of the establishment based on the paid-up capital as at 31 December 2022:

Nota : Definisi residen Malaysia dan bukan residen Malaysia

Notes: Definition of Malaysian resident and non-Malaysian resident

(a) Residen Malaysia ialah merujuk kepada individu yang menetap dan syarikat yang beroperasi di Malaysia bagi tempoh sekurang-kurangnya satu tahun dan kepentingan ekonominya berpusat di Malaysia

A Malaysian resident is referring to individuals who live and companies operating in Malaysia for a period of at least one year and their economic interests in Malaysia

(b) Bukan residen Malaysia merujuk kepada individu yang menetap dan syarikat yang beroperasi di luar Malaysia

A non-Malaysian resident is referring to individuals who live and companies operating outside Malaysia

#### 3.2.1 Dipegang secara langsung oleh residen Malaysia

Held directly by Malaysian resident

Peratus  
Percentage  
(%)

##### 3.2.1.1 Individu / Individual:

(i) Warganegara / Citizen:

0300

(a) Melayu / Malay

03

(b) Bumiputera lain / Other Bumiputera

04

(c) Cina / Chinese

05

(d) India / Indians

06

(e) Lain-lain / Others

07

(ii) Bukan warganegara / Non-citizen

14

##### 3.2.1.2 Institusi / Syarikat:

Institution / Company:

(a) Melayu / Malay

15

(b) Bumiputera lain / Other Bumiputera

16

(c) Cina / Chinese

17

(d) India / Indians

18

(e) Lain-lain / Others

19

#### 3.2.2 Dipegang secara langsung oleh Agensi Kerajaan Persekutuan, Negeri dan Tempatan

Held directly by Federal, State and Local Government Agencies

10

#### 3.2.3 Dipegang secara langsung oleh bukan residen Malaysia

Held directly by non-Malaysian resident

11

JUMLAH

TOTAL

### 3.3 Jika modal berbayar pertubuhan ini dipegang melebihi 50 peratus oleh syarikat / individu

di luar negara, secara langsung atau tidak langsung, sila nyatakan negara syarikat induk

If this establishment's paid-up capital is directly or indirectly held more than 50 per cent by a foreign company/  
individual, please specify the country of the ultimate parent company

030013

KEGUNAAN PEJABAT  
OFFICE USE

030012



PERBELANJAAN MODAL DAN NILAI HARTA TETAP (RM) (samb.) CAPITAL EXPENDITURE AND VALUE OF FIXED ASSETS (RM) (cont'd.)					NG <input type="text"/>	NO. BATCH <input type="text"/>	BIL <input type="text"/>
	Harta yang dijual atau dilupuskan/ ditamatkan penggunaannya dalam tahun 2022 <i>Assets sold/ disposed/ discarded            during 2022</i>	Keuntungan (+) / kerugian (-) daripada jualan / penilaian semula harta <i>Gain (+) / loss (-) from sales /            revaluation of assets</i>	Susut nilai / perlunasan semasa dalam tahun 2022 <i>Current depreciation / amortisation            during 2022</i>	Nilai buku bersih seperti pada hujung tahun kewangan <i>Net book value as at            end of the financial year</i>	Sewa yang dibayar dalam tahun 2022 <i>Rent paid during 2022</i>		
	0414	0415	0416	0417 = 0410 + 0411 + 0412 + 0413 - 0414 + / - 0415 - 0416	0418		
01							
02							
03							
04							
05							
06							
07							
08							
09							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
99							
19	0423 Lain-lain Others	0499 Jumlah Total					

Kategori Pekerja /Jawatan (Lelaki) Category of Workers /Occupation (Male)		Bilangan pekerja pertubuhan ini pada Disember 2022 atau pada tempoh gaji terakhir Number of persons engaged during December 2022 or during the last pay period			Bilangan pekerja yang dibekalkan oleh pertubuhan lain pada Disember 2022 atau pada tempoh gaji terakhir Number of persons engaged provided by other establishment during December 2022 or during the last pay period
		Warganegara Malaysia Malaysian citizen	Bukan warganegara Malaysia Non-Malaysian citizen	Jumlah Total	
		0520	0506	0507	
5.1 Pemilik yang bekerja dan rakan niaga yang aktif Working proprietor and active business partners	01				
5.2 Pekerja keluarga tanpa gaji (semua ahli keluarga dan rakan yang tidak menerima upah yang tetap) Unpaid family worker (all members of family and friends not receiving regular wages)	02				
5.3 Pekerja bergaji (sepenuh masa): Paid employees (full-time):					
5.3.1 Pengurus Managers	03				
5.3.2 Profesional Professionals					
(a) Profesional (kecuali Penyelidik) Professionals (except Researcher)	04				
(b) Penyelidik Researcher	05				
5.3.3 Juruteknik dan Profesional Bersekutu Technicians and Associate Professionals	06				
5.3.4 Pekerja Sokongan Perkeranian Clerical Support Workers	07				
5.3.5 Pekerja Perkhidmatan dan Jualan Service and Sales Workers	08				
5.3.6 Pekerja Kemahiran dan Pekerja Pertukangan yang Berkaitan Craft and Related Trades Workers	09				
5.3.7 Operator Mesin & Loji, dan Pemasang Plant & Machine Operators, and Assemblers					
(a) diambil secara langsung directly employed	10				
(b) diambil melalui kontraktor buruh employed through labour contractor	11				
5.3.8 Pekerja Asas Elementary Occupations	12				
5.3.9 Jumlah pekerja bergaji (sepenuh masa) (5.3.1 hingga 5.3.8) Total paid employees (full-time) (5.3.1 to 5.3.8)	89				
5.4 Pekerja bergaji (sambilan) Paid employees (part-time)	13				
5.5 JUMLAH (5.1 + 5.2 + 5.3.9 + 5.4) TOTAL (5.1 + 5.2 + 5.3.9 + 5.4)	99				

KEGUNAAN PEJABAT  
OFFICE USE



		NG	NO. BATCH	BIL
	<b>Gaji &amp; Upah Tahunan *</b> <i>Annual Salaries &amp; Wages *</i> <b>(RM)</b>			
	<b>Warganegara Malaysia</b> <i>Malaysian citizen</i>	<b>Bukan warganegara Malaysia</b> <i>Non-Malaysian citizen</i>	<b>Jumlah</b> <i>Total</i>	
	0526	0527	0508	
01				
02				
03				
04				
05				
06				
07				
08				
09				
10				
11				
12				
89				
13				
99				

KEGUNAAN PEJABAT  
OFFICE USE

☐
☐
☐

\* Gaji & upah kasar, bonus dan elaun tunai lain yang dibayar kepada pekerja (termasuk upah lebih masa). Masukkan semua pembayaran yang dibuat kepada semua pekerja dalam tahun 2022, sama ada mereka masih di dalam daftar gaji Disember 2022 atau pada tempoh gaji akhir 2022.  
*Gross salaries & wages, bonuses and other cash allowances paid to employees (include over-time wages). Includes payments made during 2022 to all employed persons whether or not they were still on the payroll in December 2022 or the last pay period 2022.*



**BILANGAN PEKERJA DAN GAJI & UPAH DIBAYAR (PEREMPUAN)**  
**NUMBER OF PERSONS ENGAGED AND SALARIES & WAGES PAID (FEMALE)**

Kategori Pekerja / Jawatan (Perempuan) Category of Workers / Occupation (Female)		Bilangan pekerja pertubuhan ini pada Disember 2022 atau pada tempoh gaji terakhir Number of persons engaged during December 2022 or during the last pay period			Bilangan pekerja yang dibekalkan oleh pertubuhan lain pada Disember 2022 atau pada tempoh gaji terakhir Number of persons engaged provided by other establishment during December 2022 or during the last pay period
		Warganegara Malaysia Malaysian citizen	Bukan warganegara Malaysia Non-Malaysian citizen	Jumlah Total	
		0523	0515	0516	
5.1 Pemilik yang bekerja dan rakan niaga yang aktif Working proprietor and active business partners	01				
5.2 Pekerja keluarga tanpa gaji (semua ahli keluarga dan rakan yang tidak menerima upah yang tetap) Unpaid family worker (all members of family and friends not receiving regular wages)	02				
5.3 Pekerja bergaji (sepanjang masa): Paid employees (full-time):					
5.3.1 Pengurus Managers	03				
5.3.2 Profesional Professionals					
(a) Profesional (kecuali Penyelidik) Professionals (except Researcher)	04				
(b) Penyelidik Researcher	05				
5.3.3 Juruteknik dan Profesional Bersekutu Technicians and Associate Professionals	06				
5.3.4 Pekerja Sokongan Perkeranian Clerical Support Workers	07				
5.3.5 Pekerja Perkhidmatan dan Jualan Service and Sales Workers	08				
5.3.6 Pekerja Kemahiran dan Pekerja Pertukangan yang Berkaitan Craft and Related Trades Workers	09				
5.3.7 Operator Mesin & Loji, dan Pemasang Plant & Machine Operators, and Assemblers					
(a) diambil secara langsung directly employed	10				
(b) diambil melalui kontraktor buruh employed through labour contractor	11				
5.3.8 Pekerja Asas Elementary Occupations	12				
5.3.9 Jumlah pekerja bergaji (sepanjang masa) (5.3.1 hingga 5.3.8) Total paid employees (full-time) (5.3.1 to 5.3.8)	89				
5.4 Pekerja bergaji (sambilan) Paid employees (part-time)	13				
5.5 JUMLAH (5.1 + 5.2 + 5.3.9 + 5.4) TOTAL (5.1 + 5.2 + 5.3.9 + 5.4)	99				

KEGUNAAN PEJABAT  
OFFICE USE



	Gaji & Upah Tahunan * Annual Salaries & Wages * (RM)		
	Warganegara Malaysia Malaysian citizen	Bukan warganegara Malaysia Non-Malaysian citizen	Jumlah Total
	0528	0529	0517
01			
02			
03			
04			
05			
06			
07			
08			
09			
10			
11			
12			
89			
13			
99			

KEGUNAAN PEJABAT  
OFFICE USE

☐
☐
☐

\* Gaji & upah kasar, bonus dan elaun tunai lain yang dibayar kepada pekerja (termasuk upah lebih masa). Masukkan semua pembayaran yang dibuat kepada semua pekerja dalam tahun 2022, sama ada mereka masih di dalam daftar gaji Disember 2022 atau pada tempoh gaji akhir 2022.  
Gross salaries & wages, bonuses and other cash allowances paid to employees (include over-time wages). Includes payments made during 2022 to all employed persons whether or not they were still on the payroll in December 2022 or the last pay period 2022.



## BILANGAN PEKERJA MENGIKUT KELULUSAN NUMBER OF PERSONS ENGAGED BY QUALIFICATION

Kelulusan Qualification	Seperti pada Disember 2022 atau pada tempoh gaji terakhir As at December 2022 or during the last pay period	
	Lelaki Male	Perempuan Female
6.1 Pascasiswazah Postgraduate	060199	061499
6.2 Ijazah Sarjana Muda / Diploma Lanjutan atau yang setaraf Bachelor / Advanced Diploma or equivalent	060299	061599
(a) Akademik Academic	060399	061699
(b) Teknikal * Technical		
6.3 Diploma Diploma	060499	061799
(a) Akademik Academic	060599	061899
(b) Teknikal dan Vokasional (TVET) Technical and Vocational (TVET)	060699	061999
6.4 STPM atau yang setaraf STPM or equivalent		
6.5 Sijil Certificate	060799	062099
(a) Akademik Academic	060899	062199
(b) Sijil Kemahiran (TVET) Skills Certificate (TVET)	060999	062299
(i) Sijil Kemahiran Malaysia Tahap 3 Malaysian Skills Certificate Level 3	061099	062399
(ii) Sijil Kemahiran Malaysia Tahap 1 & 2 Malaysian Skills Certificate Level 1 & 2	061199	062499
(iii) Sijil Kemahiran Lain Other Skills Certificate	061299	062599
6.6 SPM / SPM (V) atau yang setaraf SPM / SPM (V) or equivalent	061399	062699
6.7 Di bawah taraf kelulusan SPM / SPM (V) Below SPM / SPM (V) qualification		
6.8 JUMLAH (6.1 hingga 6.7) ** TOTAL (6.1 to 6.7)		

\* Merujuk kepada kelulusan dalam pengkhususan Teknologi yang diperoleh daripada Rangkaian Universiti Teknikal Malaysia (MTUN)  
Refers to qualification specialised in Technology obtained from Malaysian Technical University Network (MTUN)

\*\* Jumlah ini mesti sama dengan angka yang dilaporkan di Soalan 5A (Lelaki) dan 5B (Perempuan) tidak termasuk jumlah pekerja yang dibekalkan oleh pertubuhan lain  
This total must be equal to the corresponding figures reported in Question 5A (Male) and 5B (Female) excludes total persons provided by other establishment

7

# JAM BEKERJA PADA TAHUN RUJUKAN

## HOURS WORKED DURING THE REFERENCE YEAR

NG

NO. BATCH

BIL

Bilangan Syif Kerja Number Of Work Shifts		Bilangan Syif Kerja Dalam Satu Hari Number Of Work Shifts In A Day			Jumlah Total
		Syif pertama / waktu bekerja biasa First shift / normal working hour	Syif kedua Second shift	Syif ketiga Third shift	
		0701	0702	0703	
7.1 Bilangan pekerja setiap syif Number of workers per shift	01	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
7.2 Bilangan hari bekerja pada tahun rujukan Number of days worked during the reference year	02	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
7.3 Jumlah jam bekerja dalam satu syif Total of hours worked in a shift	03	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
7.4 Jumlah jam pekerja bekerja = (7.1 x 7.2 x 7.3) Total man-hours worked = (7.1 x 7.2 x 7.3)	04	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
7.5 Jumlah jam pekerja bekerja lebih masa pada tahun rujukan Total overtime man- hours worked during the reference year	05				<input type="text"/>
7.6 Jumlah jam pekerja bekerja pada tahun rujukan = (7.4 + 7.5) Total man-hours worked during the reference year = (7.4 + 7.5)	99				<input type="text"/>
					<input type="text"/>
7.7 Upah yang dibayar untuk pekerjaan lebih masa pada tahun rujukan Overtime paid during the reference year					07 <input type="text"/>

RM

0705



## PEROLEHAN / PENDAPATAN TURNOVER / INCOME

### 8.0 Pendapatan daripada aktiviti utama *Income from main activities*

Nilai / Value  
RM

#### 8.0.1 Bekalan Air / Water Supply :

0850

- (a) **Jualan air terawat bagi kegunaan domestik**  
*Sales of treated water for domestic used*

01

- (b) **Jualan air terawat bagi kegunaan industri**  
*Sales of treated water for industrial used*

02

#### 8.0.2 Pembetulan / Sewerage :

- (a) **Pendapatan daripada perkhidmatan pembetulan**  
*Income from services rendered sewerage*

03

- (b) **Pendapatan daripada penyewaan tandas mudah alih**  
*Income from rental portable toilet*

04

#### 8.0.3 Pengurusan sisa/ Waste Management :

- (a) **Pendapatan daripada perkhidmatan rawatan dan pelupusan sisa tidak berbahaya**  
*Income from non-hazardous treatment and disposal services*

05

- (b) **Pendapatan daripada perkhidmatan pengumpulan sisa tidak berbahaya dan bahan kitar semula**  
*Income from non-hazardous waste and recyclable material collection services*

06

- (c) **Pendapatan daripada Jualan produk sisa termasuk elektrik, kompos dan lain-lain**  
*Income from sale of waste product, including recovered electricity, compost and others*

07

- (d) **Pendapatan daripada perkhidmatan pengangkutan sisa tidak berbahaya**  
*Income from non-hazardous waste transportation services*

08

- (e) **Pendapatan daripada perkhidmatan broker sisa tidak berbahaya dan bahan yang boleh dikitar semula**  
*Income from non-hazardous waste and recyclable material brokerage services*

09

- (f) **Pendapatan daripada perkhidmatan rawatan dan pelupusan sisa berbahaya**  
*Income from hazardous treatment and disposal services*

10

- (g) **Pendapatan daripada perkhidmatan pengumpulan sisa berbahaya**  
*Income from hazardous waste collection services*

11

- (h) **Pendapatan daripada perkhidmatan pengangkutan sisa berbahaya**  
*Income from hazardous waste transportation services*

12

- (i) **Pendapatan daripada perkhidmatan broker sisa berbahaya**  
*Income from hazardous waste brokerage services*

13

#### 8.0.4 Aktiviti Pemulihan Dan Lain - Lain Perkhidmatan Pengurusan Sisa *Remediation Activities and Other Waste Management Services*

- (a) **Pendapatan daripada perkhidmatan pemulihan semula bahan.**  
*Income from materials recovery services*

14

- (b) **Pendapatan daripada perkhidmatan pemulihan tapak**  
*Income from site remediation services*

15

- (c) **Peredaan asbestos, cat berplumbum dan bahan kitaran toksik lain**  
*Asbestos, lead paint and other toxic material abatement*

16

- (d) **Pendapatan daripada perkhidmatan kecemasan alam sekitar**  
*Income from environmental emergency response services*

17

- (e) **Perkhidmatan pemulihan lain**  
*Other remediation services*

18









## PERBELANJAAN EXPENDITURE

NG

NO. BATCH

BIL

### 9.0 Pembelian air ( khusus untuk pertubuhan industri bekalan air) *Purchase of water ( specific to establishment in water supply industry)*

 Nilai / Value  
RM

0950

#### 9.0.1 Pembelian air mentah *Purchase of raw water*

01

#### 9.0.2 Pembelian air terawat *Purchase of treated water*

02

### 9.1 Subkontraktor ( khusus kepada kerja utama ) *Subcontractor ( specific to main work )*

03

### 9.2 Caj pelupusan ( sisa yang dihantar ke tapak pelupusan) *Disposal charges ( waste send to landfill )*

04

0900

### 9.3 Kos bahan mentah / komponen / bahagian yang digunakan *Cost of raw materials / components / parts used*

01

### 9.4 Bahan yang digunakan bagi pembaikan dan penyelenggaraan *Materials used for repairs and maintenance*

03

### 9.5 Keperluan kilang (cth. alat-alat dan barang keperluan semasa) *Factory requisites (e.g. tools and consumables)*

04

### 9.6 Alat tulis dan bekalan pejabat *Stationery and office supplies*

05

### 9.7 Air yang dibeli *Water purchased*

06

### 9.8 Tenaga elektrik yang dibeli *Electricity purchased*

07

### 9.9 Bahan pembakar, pelincir dan gas *Fuels, lubricants and gas*

08

### 9.10 Kos barang yang dijual (barang / bahan yang dibeli untuk dijual semula tanpa melalui proses selanjutnya) *Cost of goods sold (goods / materials purchased for resale without undergoing further processing)*

09

### 9.11 Bayaran bagi kerja memproses yang dibuat oleh pihak lain yang menggunakan bahan yang dibekal oleh pertubuhan ini (sila nyatakan) *Payments for processing work done by others on materials supplied by this establishment (please specify)*

10

### 9.12 Bayaran pembaikan dan penyelenggaraan semasa yang dibuat oleh pihak lain bagi harta tetap pertubuhan ini *Payments for current repairs and maintenance work done by others on this establishment's fixed assets*

11

Termasuk / Includes:

 Bangunan (pejabat, kilang, gudang dsb.), alat pengangkutan, jentera & kelengkapan, perabot & pemasangan dan komputer  
*Buildings (office, factory, warehouse etc.), transport equipment, machinery & equipment, furniture & fittings and computer*

### 9.13 Perbelanjaan penyelidikan dan pembangunan *Research and development expenditure*

12

#### (a) Dalaman *In-house*

13

#### (b) Sumber luaran *Outsource*

14

 Jumlah  
Total

1 0 0 (%)



**PERBELANJAAN (samb.)**  
**EXPENDITURE (cont'd)**

Nilai / Value  
RM

0910

**9.14 Pengangkutan barang (pengangkutan keluar)**  
*Transportation of goods (carriage outwards)*

01

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**9.15 Perbelanjaan perjalanan (termasuk perjalanan dalam dan luar negara, bil petrol / diesel dan bayaran parkir kenderaan sendiri)**  
*Travelling expenses (include both local and overseas travelling, petrol / diesel bills and parking fees for own vehicles)*

02

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**9.16 Bayaran perakaunan, kesetiausahaan dan audit**  
*Accounting, secretarial and audit fees*

03

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**9.17 Bayaran guaman**  
*Legal fees*

04

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**9.18 Bayaran pengurusan**  
*Management fees*

05

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**9.19 Perbelanjaan keraian**  
*Entertainment expenses*

06

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**9.20 Bayaran pos (termasuk perkhidmatan kurier)**  
*Postage (includes courier services)*

07

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**9.21 Bayaran bank**  
*Bank charges*

08

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**9.22 Premium insurans dibayar ke atas bangunan, jentera, alat pengangkutan dan barang**  
*Insurance premium on building, machinery, transport equipment and goods*

09

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**9.23 Komisen dan bayaran agensi**  
*Commissions and agency fees*

09

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**9.24 Pengiklanan dan promosi**  
*Advertising and promotion*

63

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**9.25 Bayaran perkhidmatan profesional lain (cth. bayaran perundingan arkitek, kejuruteraan, juruukur dsb.)**  
*Payment for other professional services (e.g. architectural, engineering, surveying consultancy fees etc.)*

80

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**9.26 Bayaran pemprosesan data dan lain-lain perkhidmatan yang berkaitan dengan teknologi maklumat**  
*Payment for data processing and other services related to information technology*

16

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**9.27 Bayaran telekomunikasi (cth. telefon, internet dsb.)**  
*Telecommunication fees (e.g. telephone, internet etc.)*

17

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**9.28 Lain-lain bayaran perkhidmatan bukan perindustrian (sila nyatakan)**  
*Other payments for non-industrial services (please specify)*

18

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**9.29 Bayaran sewa:**  
*Rental payments:*

(a) **Tanah**  
*Land*

19

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(b) **Sewaan operasi (tidak termasuk bayaran bagi sewa tanah) dan lain-lain**  
*Operational lease (exclude payment for rent of land) and others*

90

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**9.30 Susut nilai / perlunasan semasa ke atas harta tetap**  
*Current depreciation / amortisation on fixed assets*

24

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE**

Nilai di medan 090024 mesti sama dengan medan 041699 (Soalan 4)  
Value in field 090024 must be equal to field 041699 (Question 4)



Nilai / Value

RM

**9.37 Kos pekerjaan:**  
*Employment costs:*

0900

- (a) **Gaji & upah dibayar**  
*Salaries & wages paid*

36

**Termasuk perkara-perkara seperti:**  
*Include items such as:*

- \* **Gaji & upah (termasuk bayaran lebih masa)**  
*Salaries & wages (include overtime pay)*
- \* **Elaun, bonus, komisen**  
*Allowances, bonuses, commissions*
- \* **Gaji elaun, yuran, bonus dan komisen untuk pengarah yang bekerja**  
*Salaries, allowances, fees, bonuses and commission for working directors*

**KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE**

Nilai di medan 090036 mesti sama dengan jumlah medan 050899 (Soalan 5A) dan medan 051799 (Soalan 5B)

Value in field 090036 must be equal to the sum of field 050899 (Question 5A) and field 051799 (Question 5B)

- (b) **Bayaran pampasan, persaraan / pemberhentian kepada pekerja**  
*Payment of gratuity, retirement / retrenchment benefits to employees*
- (c) **Bayaran berbentuk manfaat kepada pekerja bergaji**  
*Payments in kind to paid employees*
  - (i) **Rawatan perubatan percuma**  
*Free medical attention*
  - (ii) **Lain-lain seperti makanan percuma, tempat tinggal percuma dsb.**  
*Others such as free food, free accomodation etc.*
- (d) **Caruman majikan kepada:**  
*Employer's contribution to:*
  - (i) **Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP)**  
*Employees' Provident Fund (EPF)*
  - (ii) **Kumpulan wang simpanan lain**  
*Other provident funds*
  - (iii) **Pertubuhan Keselamatan Sosial (PERKESO)**  
*Social Security Organisation (SOCSSO)*
  - (iv) **Skim keselamatan sosial persendirian (cth. insurans pampasan pekerja dsb.)**  
*Private social security schemes (e.g. worker's compensation insurance etc.)*
  - (v) **Skim bayaran pampasan, persaraan / pemberhentian**  
*Gratuity, retirement / retrenchment benefit schemes*
- (e) **Bayaran kepada pengarah tidak bekerja kerana kehadiran mereka dalam mesyuarat Lembaga Pengarah**  
*Fees paid to non-working directors for their attendance at Board of Directors' meetings*
- (f) **Nilai pakaian percuma yang disediakan**  
*Value of free wearing apparel provided*
- (g) **Kos latihan kepada pekerja**  
*Staff training cost*
- (h) **Kos pengangkutan pekerja (pergi dan balik dari tempat kerja)**  
*Cost of transport of workers (to and from work place)*
- (i) **Bayaran levi pekerja**  
*Levy on labour*
- (j) **Perbelanjaan pembayaran berasaskan saham kepada pekerja (termasuk saham & pilihan saham)**  
*Expenses on share-based payment to employees (including shares & stock options)*
- (k) **Kos pekerja lain (sila nyatakan)**  
*Other labour costs (please specify)*

37

38

39

40

41

42

100

48

49

50

51

5267895354555699

	Stok awal / Opening stocks RM										Stok akhir / Closing stocks RM									
	1001										1002									
(a) Bahan mentah, bahan pembakar, bekal dan alat ganti <i>Raw materials, fuels, supplies and spare part</i>	01										01									
(b) Barang yang dibeli untuk dijual semula (stok perniagaan) <i>Goods purchased for resale (trading stocks)</i>	04										04									
(c) JUMLAH (a hingga b) <i>TOTAL (a to b)</i>	99										99									

1100

18

110019

# AIR, PELINCIR, BAHAN PEMBAKAR DAN TENAGA ELEKTRIK YANG DIGUNAKAN

## WATER, LUBRICANTS, FUELS AND ELECTRICITY CONSUMED

		Kuantiti Quantity (Meter padu) (Cubic metre)	1201	Nilai Value RM	1202
12.1 Air Water					
12.1.1 Air yang dibeli Water purchased	01				
12.1.2 Air yang diabstrak Water abstracted	02				
Sila nyatakan peratus air diabstrak mengikut sumber Please specify the percentage of water abstracted by source					
(%)					
(i) Air permukaan (cth. Sungai, Empangan, Tasik) Surface water (e.g. River, Dam, Lake)	12				
(ii) Air bawah tanah Groundwater	13				
(iii) Air laut Sea water	14				
1 0 0					
(a) Air yang diabstrak untuk kegunaan sendiri Water abstracted for own use	15				
(b) Air yang diabstrak untuk dijual / diagihkan Water abstracted for sale / distribution	16				
12.1.3 Air yang digunakan semula Reused water					
(i) Air guna semula yang dihasilkan untuk dijual Reused water produced for sale	17				
(ii) Air guna semula yang dihasilkan untuk pengagihan secara percuma Reused water produced for distribution for free	43				
(ii) Air guna semula yang diterima dari industri lain Reused water received from industries	44				
<b>Nota / Note:</b>					
Air guna semula merujuk kepada air kitar semula yang digunakan dengan atau tanpa rawatan terlebih dahulu. Ia juga merujuk kepada tebus guna air sisa. Reused water refers to recycling of water for further use with or without prior treatment. It is also referred as reclaimed water.					
12.1.4 Air yang dimasukkan ke dalam produk (cth. minuman, makanan, dll) Water incorporated into product (e.g. beverages, food, etc.)	20				
12.1.5 Air sisa yang dilepaskan / dibuang Wastewater discharged / removal	21				
(%)					
(a) Dilepaskan ke sistem pembentungan Discharged to sewerage system	22				
(b) Dilepaskan ke air permukaan, air bawah tanah Discharged to surface water, groundwater	23				
(c) Dilepaskan ke laut Discharged to sea	24				
1 0 0					





		Unit Kuantiti Unit of Quantity	Kuantiti Quantity	Nilai Value RM
<b>12.4 Tenaga elektrik</b> <i>Electricity</i>				
<b>12.4.1 Tenaga elektrik yang dibeli</b> <i>Electricity purchased</i>	<b>Kilowatt-jam</b> <i>Kilowatt-hour</i>	10	1201	1202
<b>12.4.2 Tenaga elektrik yang dijana</b> <i>Electricity generated</i>	<b>Kilowatt-jam</b> <i>Kilowatt-hour</i>	11		
Sila nyatakan peratus tenaga yang dijana mengikut sumber <i>Please specify the percentage of electricity generated by source</i>				
(%)				
(a) Kuasa hidro <i>Hydropower</i>		33		
(b) Solar <i>Solar</i>		34		
(c) Biomass <i>Biomass</i>		35		
(d) Biogas <i>Biogas</i>		36		
(e) Arang batu <i>Coal</i>		37		
(f) Gas asli <i>Natural gas</i>		38		
(g) Lain-lain (sila nyatakan) <i>Others (please specify)</i>				
(i) 39		1203	39	
(ii) 40		40	40	
(iii) 41		41	41	
(iv) 42		42	42	
1 0 0				
<b>12.4.3 Jika soalan 12.4.2 diisi, sila nyatakan peratus kegunaan sendiri</b> <i>If the question 12.4.2 are filled, please specify the percentage for own use</i>			12	1202 (%)
<b>12.5 JUMLAH (12.1 hingga 12.4)</b> <i>TOTAL (12.1 to 12.4)</i>		99		1202

13.1 Sila nyatakan jenis pertubuhan tuan:  
Please indicate your establishment type:

(a) Bebas ☐ 121800  
Independent

(b) Ibu pejabat ☐  
Head office

Isi soalan 13.3 sahaja  
Fill up question 13.3 only

(c) Cawangan ☐  
Branches

Isi soalan 13.2 sahaja  
Fill up question 13.2 only

13.2 Nyatakan nama dan alamat Ibu pejabat  
Give the name and address of your Head Office:

121801

13.3 Sila nyatakan nilai jualan tempatan mengikut negeri  
Please indicate value of local sales by state.

Nota : Sila lampirkan nama dan alamat cawangan tuan.  
Note : Please attach name and address of your branches.

Bil. No.	Negeri / Wilayah State / Federal		Bilangan cawangan Number of branches	Nilai jualan/perkhidmatan Value of sales/services
			1270	1271
1.	Johor	01	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2.	Kedah	02	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3.	Kelantan	03	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4.	Melaka	04	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5.	Negeri Sembilan	05	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6.	Pahang	06	<input type="text"/>	<input type="text"/>
7.	Pulau Pinang	07	<input type="text"/>	<input type="text"/>
8.	Perak	08	<input type="text"/>	<input type="text"/>
9.	Perlis	09	<input type="text"/>	<input type="text"/>
10.	Selangor	10	<input type="text"/>	<input type="text"/>
11.	Terengganu	11	<input type="text"/>	<input type="text"/>
12.	Sabah	12	<input type="text"/>	<input type="text"/>
13.	Sarawak	13	<input type="text"/>	<input type="text"/>
14.	W.P. Kuala Lumpur	14	<input type="text"/>	<input type="text"/>
15.	W.P. Labuan	15	<input type="text"/>	<input type="text"/>
16.	W.P. Putrajaya	16	<input type="text"/>	<input type="text"/>
JUMLAH TOTAL		17	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Nota / Note: W.P. - Wilayah Persekutuan / Federal Territory

<div> <div>14</div> <div>BAHAN MENTAH RAW MATERIALS</div> </div>			
Bahan mentah yang digunakan <i>Raw materials consumed</i>		Unit kuantiti (Kg., Tan, Bilangan, dsb.) <i>Unit of quantity (Kg., Tonne, Number, etc.)</i>	
1405		1406	
01		01	
02		02	
03		03	
04		04	
05		05	
06		06	
07		07	
08		08	
09		09	
10		10	
11		11	
12		12	
13		13	
14		14	
15		15	
16		16	
17		17	
Nilai bahan mentah lain yang digunakan * <i>Value of other raw materials consumed</i>		18	
Jumlah nilai bahan mentah yang digunakan ** <i>Total value of raw materials consumed</i>		99	

KEGUNAAN PEJABAT /  
OFFICE USE

\* Nilai ini tidak boleh melebihi 10% dari jumlah nilai bahan mentah yang digunakan.  
*This value should not exceed 10% of total cost of raw materials consumed.*

\*\* Medan 140299 mesti sama dengan medan 090001 yang dilaporkan dalam Soalan 9 perkara 9.1.  
*Field 140299 must be equal to field 090001 as reported in Question 9 item 9.1.*

	Kuantiti yang digunakan <i>Quantity consumed</i>	Kos bahan mentah yang digunakan <i>Cost of raw materials consumed</i> (RM)	KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE		
			NG	NO. BATCH	BIL
			Kod unit kuantiti <i>Unit of quantity code</i>	Kod produk <i>Product code</i>	
	1401	1402	1403	1404	
01					
02					
03					
04					
05					
06					
07					
08					
09					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18				9 9 9 9 8	
99					

15

**SUMBER BAHAN YANG DIGUNAKAN**  
**SOURCES OF MATERIALS CONSUMED**

 Import  
 Imports  
 RM

 Buatan Tempatan  
 Locally Manufactured  
 RM

 15.1 Bahan mentah secara langsung \*  
 (Seperti yang dilaporkan di Soalan 15)  
 Direct raw materials  
 (As reported in Question 15)

 01 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 1501

 01 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 1502

 15.2 Bahan dan bekas pembungkus  
 Materials and packaging materials

 02 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 1501

 02 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 1502

**KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE**

 \* Nilai yang dilaporkan di medan 150101 + 150201 mesti sama dengan medan 090001 di Soalan 9 dan medan 140299 di Soalan 14.  
 Value reported in fields 150101 + 150201 must be equal to field 090001 in Question 9 and field 140299 in Question 14.

 15.3 Sila nyatakan peratusan bahan buatan tempatan yang digunakan mengikut negeri  
 Please indicate the percentage of local manufactured materials consumed by states

Bil. No.	Negeri / Wilayah State / Federal		Peratus (%) Per cent		
			1503		
1.	Johor	01	<div><div></div><div></div><div></div></div>		
2.	Kedah	02	<div><div></div><div></div><div></div></div>		
3.	Kelantan	03	<div><div></div><div></div><div></div></div>		
4.	Melaka	04	<div><div></div><div></div><div></div></div>		
5.	Negeri Sembilan	05	<div><div></div><div></div><div></div></div>		
6.	Pahang	06	<div><div></div><div></div><div></div></div>		
7.	Pulau Pinang	07	<div><div></div><div></div><div></div></div>		
8.	Perak	08	<div><div></div><div></div><div></div></div>		
9.	Perlis	09	<div><div></div><div></div><div></div></div>		
10.	Selangor	10	<div><div></div><div></div><div></div></div>		
11.	Terengganu	11	<div><div></div><div></div><div></div></div>		
12.	Sabah	12	<div><div></div><div></div><div></div></div>		
13.	Sarawak	13	<div><div></div><div></div><div></div></div>		
14.	W.P. Kuala Lumpur	14	<div><div></div><div></div><div></div></div>		
15.	W.P. Labuan	15	<div><div></div><div></div><div></div></div>		
16.	W.P. Putrajaya	16	<div><div></div><div></div><div></div></div>		
JUMLAH TOTAL			<div><div>1</div><div>0</div><div>0</div></div>		



## **DAYA SAING** *COMPETITIVENESS*

**Soalan berkaitan daya saing pertubuhan mengandungi 8 Seksyen iaitu:**

*Questions related competitiveness of establishment consists of 8 Sections:*

**Seksyen A : Modul Ekonomi Digital**

*Section A : Digital Economic Module*

**Seksyen B : Kemudahan Pembiayaan**

*Section B : Access to Financing*

**Seksyen C : Inovasi dan Penyelidikan & Pembangunan**

*Section C : Innovation and Research & Development*

**Seksyen D : Import dan Eksport**

*Section D : Imports and Exports*

**Seksyen E : Perbelanjaan Perlindungan Alam Sekitar**

*Section E : Environmental Protection Expenditure*

**Seksyen F : Penerimgunaan Teknologi**

*Section F : Technology Adaption*

**Seksyen G : Affiliate Asing**

*Section G : Foreign Affiliate*

**Seksyen H : Perkhidmatan dan Peralatan Minyak & Gas (OGSE)**

*Section H : Oil & Gas Services and Equipment (OGSE)*



Sila laporkan untuk takwim 2022 atau tahun kewangan terkini yang berakhir tidak lewat daripada 30 Jun 2023  
Please report for calendar year 2022 or the most recent financial year ending no later than 30 June 2023

Seksyen / Section

A

**MODUL EKONOMI DIGITAL**  
**DIGITAL ECONOMIC MODULE**

**Bahagian: 1** Penggunaan Teknologi Maklumat dan Komunikasi (TMK)  
**Part:** Usage of Information and Communication Technology (ICT)

**A.1** Adakah pertubuhan ini menggunakan komputer dalam mengendalikan perniagaan?  
Did this establishment use computers in running a business?

310001

1 ☐ Ya / Yes

**Nota / Note:**

Komputer termasuk komputer peribadi, komputer mudah alih (cth. komputer riba), tablet dan peranti mudah alih yang lain seperti telefon pintar

Computer includes personal computer, portable computer (e.g. laptop), tablet and other portable devices like smartphone

2 ☐ Tidak / No

**Jika TIDAK, sila ke soalan A.3**

If NO, please proceed to question A.3

310080

**A.2** Berapakah bilangan pekerja yang menggunakan komputer untuk tujuan perniagaan?  
How many persons engaged use computers for business purposes?

Jika pertubuhan ini tidak dapat membekalkan bilangan pekerja,  
If this establishment cannot provide the number of persons engaged,

310002

Sila nyatakan anggaran peratusan jumlah pekerja yang menggunakan komputer untuk tujuan perniagaan.  
Please indicate an estimate percentage of the persons engaged who use computers for business purposes.

(%)

**A.3** Adakah pertubuhan ini menggunakan internet untuk tujuan perniagaan?  
Did this establishment use the internet for business purposes?

310003

1 ☐ Ya / Yes

**Nota / Note:**

Internet yang boleh diakses oleh komputer dan peranti yang lain (cth. telefon mudah alih, telefon pintar dsb.)

Internet can be access by computer and other device (e.g. mobile phone, smart phone etc.)

2 ☐ Tidak / No

**Jika TIDAK, sila ke soalan A.10**

If NO, Please proceed to question A.10

310081

**A.4** Berapakah bilangan pekerja yang mengakses internet untuk tujuan perniagaan?  
How many persons engaged have access to the internet for business purposes?

Jika pertubuhan ini tidak dapat membekalkan bilangan pekerja,  
If this establishment cannot provide the number of persons engaged,

310004

Sila nyatakan anggaran peratusan jumlah pekerja yang mengakses internet untuk tujuan perniagaan.  
Please indicate an estimate percentage of the persons engaged who access internet for business purposes.

(%)

**A.5** Adakah pertubuhan ini menggunakan jalur lebar tetap untuk sambungan ke internet?  
(cth. ADSL, SDSL, VDSL, teknologi fiber dan optik, teknologi kabel)  
Did this establishment use of fixed broadband to connect to the internet?  
(e.g. ADSL, SDSL, VDSL, fibre and optic technology, cable technology)

310012

1 ☐ Ya / Yes 2 ☐ Tidak / No

**A.6** Adakah pertubuhan ini menggunakan peranti mudah alih (cth. komputer riba dan telefon pintar) yang membolehkan sambungan ke internet menggunakan rangkaian telefon mudah alih (cth. hotspot) dan bukan wifi (cth. Unifi, Streamyx dsb.) bagi tujuan perniagaan?  
Did this establishment use any portable devices (e.g. laptop and smartphone) that allow a mobile connection to the internet using mobile phone network (e.g. hotspot) and non-wifi (e.g. Unifi, Streamyx etc.) for business purposes?

310082

1 ☐ Ya / Yes 2 ☐ Tidak / No

**Bahagian: 1** Penggunaan Teknologi Maklumat dan Komunikasi (TMK) (samb.)  
**Part:** Usage of Information and Communication Technology (ICT) (cont'd)**A.7 Sila tanda (X) infrastruktur rangkaian yang terdapat di pertubuhan ini? (Boleh pilih lebih daripada satu)**

Please mark (X) the network infrastructure available in this establishment? (May choose more than one)

**3100**

- (a) **Intranet dalam perniagaan anda** 05 ☐  
*Intranet within your business*
- (b) **Extranet di antara perniagaan anda dan organisasi lain (termasuk perniagaan yang berkenaan)** 06 ☐  
*Extranet between your business and other organisations (include related businesses)*
- (c) **Rangkaian kawasan setempat** 07 ☐  
*Local area network (LAN)*
- (d) **Rangkaian kawasan setempat tanpa wayar** 08 ☐  
*Wireless local area network (WLAN)*
- (e) **Rangkaian kawasan luas** 09 ☐  
*Wide area network (WAN)*
- (f) **Lain-lain** 10 ☐  
*Others*

**A.8 Adakah pertubuhan ini mempunyai web presence?**

Did this establishment have a web presence?

**310017**

- 1 ☐ Ya / Yes      2 ☐ Tidak / No

**Jika "YA" sila tandakan (X) jenis web presence pertubuhan ini. (Boleh pilih lebih daripada satu)**

If "YES" please mark (X) type of web presence of this establishment. (May choose more than one)

**3100**

- (a) **Laman web kepunyaan pertubuhan ini** 18 ☐  
*Website owned by this establishment*
- (b) **Laman web di entiti lain** 19 ☐  
*Presence on another entity's website*
- (c) **Media sosial (cth. Facebook, Instagram, Twitter, YouTube)** 20 ☐  
*Social media (e.g. Facebook, Instagram, Twitter, YouTube)*
- (d) **E-Pasaran (cth. Lazada, Zalora, Shopee)** 83 ☐  
*E-Marketplace (e.g. Lazada, Zalora, Shopee)*

**Nota / Note:****Termasuk:** Laman web, home page atau wujud di laman pihak ketiga yang mana perniagaan ini mempunyai penguasaan yang kuat di atas kandungan dalam laman tersebut**Tidak termasuk:** Jika ia wujud di dalam online directory dan mengiklan di laman pihak ketiga*Includes: Websites, home page or presence on a third party's site where this business has substantial control over the content of the pages**Excludes: Inclusion in an online directory and advertising on a third party's site***A.9 Apakah tujuan penggunaan internet di pertubuhan ini? (Boleh pilih lebih daripada satu)**

What is the purpose of this establishment using the internet? (May choose more than one)

**3100**

- (a) **Menghantar atau menerima e-mel / Sending or receiving email** 21 ☐
- (b) **Telefon melalui internet (cth. Skype, WhatsApp Call) / Telephoning over the internet (e.g. Skype, WhatsApp Call)** 22 ☐
- (c) **Menghantar informasi atau pesanan dengan segera / Sending information or instant messaging** 23 ☐
- (d) **Mendapatkan maklumat berkenaan barangan atau perkhidmatan / Getting information about goods or services** 24 ☐
- (e) **Mendapatkan maklumat daripada organisasi kerajaan / Getting information from government organisations** 25 ☐
- (f) **Berhubung dengan organisasi kerajaan (termasuk muat turun / permohonan borang, pembayaran secara online) / Liaise with government organisations (includes downloading / requesting forms, making online payments)** 26 ☐
- (g) **Perbankan melalui internet / Internet banking** 27 ☐
- (h) **Mengakses perkhidmatan kewangan yang lain (cth. pembelian insurans) / Accessing other financial services (e.g. purchases of insurance)** 28 ☐
- (i) **Penyediaan perkhidmatan pelanggan / Providing customer service** 29 ☐
- (j) **Penghantaran produk secara dalam talian (merujuk kepada produk yang dihantar melalui internet dalam bentuk digital, cth. laporan, perisian, permainan komputer dan perkhidmatan lain dalam talian seperti perkhidmatan berkaitan komputer atau perkhidmatan maklumat) / Delivering online products (refers to products delivered via the internet in digital form, e.g. reports, software, computer games and other online services such as computer related services or information services)** 30 ☐
- (k) **Pemberitahuan jawatan kosong dalaman atau luaran / Internal or external vacant information** 31 ☐
- (l) **Latihan untuk kakitangan (cth. aplikasi e-pembelajaran yang didapati melalui intranet atau daripada laman web) / Staff training (e.g. e-learning applications available on intranet or website)** 32 ☐
- (m) **Lain-lain / Others** 33 ☐



Bahagian:  
Part:

2

Perkhidmatan dalam talian dan transaksi e-dagang  
Online services and e-commerce transactions

**A.12** Adakah pertubuhan ini terlibat dengan urusan jualan atau pembelian menggunakan internet?  
Did this establishment involved in sales or purchase transactions using internet?

310036

1

☐

Ya / Yes

2

☐

Tidak / No

Jika TIDAK, sila ke seksyen B  
If NO, please proceed to section B

**A.13** Sila tandakan (X) jenis platform yang digunakan oleh pertubuhan ini untuk urusan jualan atau pembelian menggunakan internet  
(Boleh pilih lebih daripada satu)

Please mark (X) the type of platform that this establishment used for sales or purchases transaction using internet  
(May choose more than one)

(a) Media sosial (cth. Facebook, Instagram dan blog)

Social media (e.g. Facebook, Instagram and blogs)

3100

37 ☐

(b) Laman web kepunyaan sendiri

Website owned by your establishment

38 ☐

(c) Pasaran e-dagang dalam talian (cth. Lazada, Zalora, Shopee)

Online e-commerce marketplace (e.g. Lazada, Zalora, Shopee)

39 ☐

(d) Rangkaian persendirian yang ditetapkan (cth. extranet, EDI)

Designated private network (e.g. extranet, EDI)

40 ☐

(e) Aplikasi mudah alih (cth. Grab app, Lazada app, Pop meal app, Mudah app, Carousell app)

Mobile application (e.g. Grab app, Lazada app, Pop meal app, Mudah app, Carousell app)

41 ☐

**A.14** Sila tandakan (X) medium pembayaran yang digunakan oleh pertubuhan ini bagi urusan jualan menggunakan internet  
(Boleh pilih lebih daripada satu)

Please mark (X) the method of payment that this establishment used for transactions using internet  
(May choose more than one)

(a) Perkhidmatan pembayaran elektronik (cth. perbankan internet, kad kredit, kad debit, pindahan wang, e-dompet dsb.)

Payment gateway (e.g. internet banking, credit card, debit card, bank transfer, e-wallet etc.)

3101

13 ☐

(b) Bayaran tunai semasa penghantaran

Cash on delivery

14 ☐

**A.15** Adakah pertubuhan ini menerima pesanan (jualan) barangan atau perkhidmatan menggunakan e-dagang?

Did this establishment receive orders (make sales) for goods or services via e-commerce?

310043

1

☐

Ya / Yes

2

☐

Tidak / No

Jika TIDAK, sila ke soalan A.21

If NO, please proceed to question A.21

**Termasuk:** (1) Melalui laman web, specialised internet marketplaces, extranet, EDI over the internet, telefon mudah alih yang membolehkan akses internet

Includes (2) Pesanan yang diterima bagi pihak organisasi lain

(3) Pesanan yang diterima oleh organisasi lain bagi pihak perniagaan anda

**Tidak termasuk:** Penghantaran pesanan melalui e-mel

Includes: (1) Via websites, specialised internet marketplaces, extranets, EDI over the internet, internet enabled mobile phones

(2) Orders received on behalf of other organisations

(3) Orders received by other organisations on behalf of your business

Exclude: Orders submitted via email

**A.16** Sila nyatakan anggaran peratusan jumlah pendapatan yang diterima daripada jualan barangan atau perkhidmatan menggunakan e-dagang

Please indicate an estimate of the percentage of total income that receive orders from sales of goods or services via e-commerce

45

3100

(%)

Nota / Note:

Bagi pesanan internet yang diterima bagi pihak organisasi lain, sila lapor hanya yuran atau komisen yang diterima  
For internet orders received on behalf of other organisations, include only fees or commissions earned



Bahagian:  
Part:

2

Perkhidmatan dalam talian dan transaksi e-dagang (samb.)  
Online services and e-commerce transactions (cont'd)

A.22 Sila nyatakan anggaran peratusan jumlah perbelanjaan melalui pembelian barangan atau perkhidmatan menggunakan e-dagang

Please indicate an estimate percentage of total expenditure for purchases of goods or services via e-commerce

3100  
64    (%)

A.23 Sila nyatakan peratusan perbelanjaan e-dagang mengikut jenis pelanggan

Please indicate the percentage of e-commerce expenditure by type of customers

(a) Perniagaan lain / Other businesses

B2B Perniagaan kepada Perniagaan  
Business to Business3100  
65    (%)

(b) Pengguna individu / Individual consumers

B2C Perniagaan kepada Pengguna  
Business to Consumers66    (%)

(c) Kerajaan dan organisasi bukan perniagaan lain

Government and other non-business organisations

B2G Perniagaan kepada Kerajaan  
Business to Government67    (%)JUMLAH  
TOTAL

1 0 0 (%)

A.24 Sila nyatakan peratusan perbelanjaan e-dagang mengikut jenis pasaran

Please indicate the percentage of e-commerce expenditure by type of market

(a) Tempatan  
Domestic3100  
68    (%)(b) Antarabangsa  
International69    (%)JUMLAH  
TOTAL

Nota / Note:

Jika peratusan perbelanjaan antarabangsa e-dagang diisi, sila ke soalan A.25

If the percentage of e-commerce international expenditure is filled, please proceed to question A.25

1 0 0 (%)

A.25 Sila nyatakan nama negara yang mempunyai perbelanjaan e-dagang antarabangsa yang tertinggi dengan pertubuhan ini

Please indicate the name of the country that has the highest international e-commerce expenditure with this establishment

310070  
310071  
310072  
KEGUNAAN PEJABAT  
OFFICE USE

310073

310074

310075

**B.1** Adakah pertubuhan ini memohon sebarang pembiayaan baharu atau tambahan daripada luar untuk tujuan perniagaan? (Pembiayaan daripada luar antaranya termasuk sebarang permohonan untuk pembiayaan, pinjaman, kemudahan kredit, kad kredit, kredit daripada pembekal, geran / pinjaman kerajaan, modal usaha niaga dan pembiayaan ekuiti)

*Did this establishment apply for any new or additional external financing for business purposes? (External financing include among others, any application for financing, loans, lines of credit, credit cards, credit from suppliers, government grants / loans, venture capital and equity financing)*

350001

1 ☐ Ya / Yes

Sila ke soalan B.2

Please proceed to question B.2

2 ☐ Tidak / No

Sila ke soalan B.3

Please proceed to question B.3

**B.2** Adakah permohonan tersebut diluluskan?

*Was the application approved?*

350002

1 ☐ Ya / Yes

Sila ke soalan B.4

Please proceed to question B.4

3 ☐ Sedang diproses

Being processed

Sila ke soalan B.4

Please proceed to question B.4

2 ☐ Tidak / No

Sila ke soalan B.5

Please proceed to question B.5

**B.3** Mengapakah pertubuhan ini tidak memohon sebarang pembiayaan daripada luar? (Boleh pilih lebih daripada satu)

*Why did this establishment not apply for any external financing? (May choose more than one)*

3500

(a) Pembiayaan tidak diperlukan

Financing not required

03 ☐

(b) Enggan berhutang

Reluctant to be in debt

04 ☐

(c) Tempoh pemprosesan yang panjang

Long processing period

05 ☐

(d) Kos pembiayaan terlalu tinggi

Cost of financing is too high

06 ☐

(e) Menjangkakan permohonan akan ditolak

Expect the application would be rejected

07 ☐

(f) Memohon pembiayaan adalah terlalu sukar

Applying for financing is too difficult

08 ☐

(g) Tidak tahu tentang prosedur permohonan

Unaware of application procedures

09 ☐

(h) Kurang kesedaran terhadap skim pembiayaan kerajaan

Lack of awareness of government financing scheme

10 ☐

(i) Tidak tahu mengenai agensi / institusi yang perlu dirujuk bagi mendapatkan pinjaman yang sesuai

Unaware about the agencies / institutions that can be referred to obtain the appropriate loan

11 ☐

(j) Tidak tahu mengenai agensi yang menyediakan skim jaminan pembiayaan (CGC, PROKHAS dsb.)

Unaware about the agencies that provides guarantee financing scheme (CGC, PROKHAS etc.)

12 ☐

Sila ke soalan B.6 / Please proceed to question B.6

**B.4** Apakah tujuan pembiayaan yang dipohon? (Boleh pilih lebih daripada satu)

*What were the purpose of the financing? (May choose more than one)*

3500

(a) Modal kerja (stok, bahan mentah, kos pekerja dsb.)

Working capital (stocks, raw materials, labour costs etc.)

13 ☐

(b) Penambahbaikan / naik taraf proses pengeluaran

Improvement / upgrade of production processes

14 ☐

(c) Pembelian / penyewaan tanah / bangunan (termasuk pembesaran dan pengubahsuaian)

Purchase / lease of land / building (include extension and renovation)

15 ☐

(d) Pembelian / penyewaan peralatan / mesin / kenderaan / perkakasan dan perisian komputer

Purchase / lease of equipment / machinery / vehicles / computer hardware and software

16 ☐

(e) Penyatuan hutang / pembiayaan semula

Debt consolidation / refinancing

17 ☐

(f) Penyelidikan dan pembangunan produk

Research and product development

18 ☐

(g) Membeli perniagaan

Purchase a business

19 ☐

(h) Lain-lain

Others

20 ☐

Sila ke soalan B.6 / Please proceed to question B.6



**B.5** Apakah alasan yang diberikan berhubung dengan penolakan permohonan pertubuhan ini? (Boleh pilih lebih daripada satu)  
What were the reasons for rejecting the application of this establishment? (May choose more than one)

3500

- |  |    |                          |
|--|----|--------------------------|
| (a) Pelan perniagaan dianggap tidak berdaya maju<br><i>Business plan deem not viable</i>   | 21 | <input type="checkbox"/> |
| (b) Dokumentasi yang tidak mencukupi untuk menyokong permohonan pembiayaan<br><i>Insufficient documentation to support financing application</i>   | 22 | <input type="checkbox"/> |
| (c) Sejarah kredit yang kurang baik / jumlah pembiayaan pinjaman yang besar / banyak pembiayaan yang masih belum dibayar<br><i>Poor credit history / high leverage / many outstanding financing</i>  | 23 | <input type="checkbox"/> |
| (d) Tiada sejarah kredit / perniagaan baharu beroperasi / jualan, pendapatan atau aliran tunai yang tidak mencukupi / pengurusan tidak berpengalaman<br><i>No credit history / new business / insufficient sales, income or cash flow / inexperienced management</i> | 24 | <input type="checkbox"/> |
| (e) Perniagaan beroperasi dalam industri yang tidak stabil<br><i>Business operates in an unstable industry</i>   | 25 | <input type="checkbox"/> |
| (f) Tiada alasan diberikan bagi penolakan permohonan<br><i>No reasons given for rejection</i>  | 26 | <input type="checkbox"/> |
| (g) Cagaran yang tidak mencukupi<br><i>Insufficient collateral</i>   | 27 | <input type="checkbox"/> |
| (h) Lain-lain<br><i>Others</i>   | 28 | <input type="checkbox"/> |

**B.6** Daripada manakah pertubuhan ini mendapat sumber pembiayaan untuk menjalankan perniagaan? (Boleh pilih lebih daripada satu)  
(NOTA: Termasuk sebarang sumber yang digunakan, tanpa mengira bila ia diluluskan atau diperolehi)  
Where does this establishment get the sources of finance to operate the business? (May choose more than one)  
(NOTE: Include any sources used, regardless of when it was authorised or obtained)

3500

- |  |    |                          |
|--|----|--------------------------|
| (a) Pembiayaan daripada bank<br><i>Financing from banks</i>  | 29 | <input type="checkbox"/> |
| (b) Pembiayaan daripada institusi kewangan pembangunan (SME Bank, Agrobank dsb.)<br><i>Financing from development financial institutions (SME Bank, Agrobank etc.)</i>   | 30 | <input type="checkbox"/> |
| (c) Geran atau pembiayaan daripada agensi kerajaan<br><i>Grants or financing from government agencies</i>  | 31 | <input type="checkbox"/> |
| (d) Pembiayaan daripada syarikat pajakan / syarikat pemfaktoran / syarikat kredit / syarikat modal usaha niaga / pemberi pinjam wang berlesen / kedai dan pemegang pajak gadai termasuk Ar-Rahnu<br><i>Financing from leasing companies / factoring companies / credit companies / venture capital companies / licenced money lenders / pawnshops and pawnbrokers include Ar-Rahnu</i>                           | 32 | <input type="checkbox"/> |
| (e) Pembiayaan daripada koperasi<br><i>Financing from co-operatives</i>  | 33 | <input type="checkbox"/> |
| (f) Pembiayaan daripada pembekal / kredit perdagangan daripada pembekal / individu yang tiada hubungan dengan pertubuhan atau pemilik perniagaan 'angels' / organisasi bukan kerajaan / pengaturan tidak formal<br><i>Financing from suppliers / trade credit owing to suppliers / individuals unrelated to the establishment or its owner 'angels' / non-governmental organisations / informal arrangements</i> | 34 | <input type="checkbox"/> |
| (g) Pendapatan terkumpul / dana dalaman / sumbangan daripada pemegang saham / simpanan peribadi pemilik perniagaan<br><i>Retained earnings / internally generated funds / shareholders' own contribution / personal savings of business owner</i>  | 35 | <input type="checkbox"/> |
| (h) Pinjaman daripada rakan-rakan atau saudara-mara<br><i>Borrowing from friends or relatives</i>  | 36 | <input type="checkbox"/> |
| (i) Pembiayaan daripada institusi kredit mikro (Amanah Ikhtiar Malaysia, TEKUN dsb.)<br><i>Financing from micro credit institutions (Amanah Ikhtiar Malaysia, TEKUN etc.)</i>  | 37 | <input type="checkbox"/> |
| (j) Pembiayaan yang menggunakan platform dalam talian (platform pendanaan masyarakat)<br><i>Financing using the online platform (crowdfunding platform)</i>  | 38 | <input type="checkbox"/> |

**B.7** Adakah pertubuhan ini memiliki / menggunakan fasiliti dan produk kewangan berikut bagi tujuan perniagaan?  
(Boleh pilih lebih daripada satu)  
Did this establishment own / use financial facilities and products for business purposes as follows? (May choose more than one)

3500

- |   |    |                          |
|---|----|--------------------------|
| (a) Akaun deposit<br><i>Deposit account</i>                           | 39 | <input type="checkbox"/> |
| (b) Kad kredit<br><i>Credit card</i>                                  | 40 | <input type="checkbox"/> |
| (c) Perbankan dalam talian<br><i>Online banking</i>                   | 41 | <input type="checkbox"/> |
| (d) Insuran<br><i>Insurance</i>                                       | 42 | <input type="checkbox"/> |
| (e) Fasiliti eksport<br><i>Export's facilities</i>                    | 43 | <input type="checkbox"/> |
| (f) Lain-lain (sila nyatakan)<br><i>Others (please specify)</i> ..... | 44 | <input type="checkbox"/> |
| (g) Tidak berkenaan<br><i>Not applicable</i>                          | 45 | <input type="checkbox"/> |



**C.1** Adakah pertubuhan ini mematuhi sebarang pengiktirafan tempatan dan / atau antarabangsa? (Boleh pilih lebih daripada satu)  
*Did this establishment comply with any local and / or international accreditation? (May choose more than one)*

3300

(a) Tempatan (cth. Amalan Peningkatan Kualiti (APK), Pensijilan Jenama Malaysia, Skim Organik Malaysia (SOM), MeSTI (Makanan Selamat Tanggungjawab Industri) dsb.)

01 ☐

*Local (e.g. Quality Improvement Practice, National Mark of Malaysian Brand, Malaysia Organic Scheme (SOM), MeSTI (Makanan Selamat Tanggungjawab Industri) etc.)*

(b) Antarabangsa / International (cth. / e.g. ISO, HACCP, GMP, GVHP, 5S etc.)

02 ☐

(c) Halal

03 ☐

(d) Tiada / None

04 ☐

**C.2** Adakah pertubuhan ini mempunyai Sistem Perlindungan Harta Intelek (HI)? (Boleh pilih lebih daripada satu)

3300

*Did this establishment have any Intellectual Property (IP) Protection System? (May choose more than one)*

(a) Paten

05 ☐

*Patent*

(b) Cap dagangan (termasuk: Jenama yang didaftarkan / dilindungi)

06 ☐

*Trademark (include: Registered / protected brand name)*

(c) Hakcipta

07 ☐

*Copyright*

(d) Lain-lain (cth. Reka bentuk perindustrian, Petunjuk geografi, Reka bentuk susun atur litar bersepadu)

08 ☐

*Others (e.g. Industrial design, Geographical indication, Layout - Design of integrated circuit layout)*

(e) Tiada

09 ☐

*None*

**C.3** Adakah pertubuhan ini menerima bantuan nasihat / teknikal dari pihak berikut? (Boleh pilih lebih daripada satu)

3300

*Did this establishment received advice / technical assistance from the following parties? (May choose more than one)*

(a) Agensi Kerajaan

10 ☐

*Government Agencies*

(b) Institusi Pengajian Tinggi

11 ☐

*Institution of Higher Education*

(c) Swasta

12 ☐

*Private*

(d) Agensi Antarabangsa

57 ☐

*International Agencies*

(e) Tiada

13 ☐

*None*

**C.4** Adakah pertubuhan ini memperkenalkan sebarang inovasi baharu atau penambahbaikan nyata dalam tahun kewangan / rujukan 2022? (Boleh pilih lebih daripada satu)

3300

*Did this establishment introduce any new or significantly improved innovations in the financial / reference year 2022? (May choose more than one)*

(a) Inovasi produk

14 ☐

*Product innovations*

(b) Inovasi proses

15 ☐

*Process innovations*

(c) Inovasi organisasi

16 ☐

*Organisational innovations*

(d) Inovasi pemasaran

17 ☐

*Marketing innovations*

(e) Tiada

18 ☐

*None*

**C.5** Adakah pertubuhan ini menerima sumber pembiayaan untuk menyokong aktiviti inovasi daripada pihak berikut?

(Boleh pilih lebih daripada satu dan nyatakan jumlahnya)

*Did this establishment receive funding from the following to support your innovation activities?*

*(May choose more than one and state the amount)*

Nilai / Value  
RM

3300

(a) Dana sendiri

19 ☐

*Owned funds*

26 

(b) Syarikat Swasta

20 ☐

*Private companies*

27 

(c) Kerajaan

21 ☐

*Government*

28 

(d) Institusi Pengajian Tinggi

22 ☐

*Institution of Higher Education*

29 

(e) Dana luar negara

23 ☐

*Foreign funds*

30 

(f) Dana lain

24 ☐

*Other funds*

31 

(g) Tiada

25 ☐

*None*







Seksyen / Section:

E

**PERBELANJAAN PERLINDUNGAN  
ALAM SEKITAR (samb.)**

ENVIRONMENTAL PROTECTION EXPENDITURE (cont'd)

NG

NO. BATCH

BIL

Media

**Perbelanjaan modal**  
Capital expenditure  
RM

**Perbelanjaan operasi**  
Operating expenditure  
RM

**E.5 Tebus guna dan pembersihan tapak / Site reclamation and decommissioning**

Perbelanjaan bagi aktiviti pembersihan dan pemulihan kerosakan alam sekitar yang disebabkan oleh operasi pertubuhan tidak termasuk penalti atau kompaun yang dikenakan kerana kerosakan alam sekitar atau sebarang tanggungan kepada alam sekitar pada masa hadapan

Expenditure of clean-up and recovery activities for the environmental damage resulting from any establishment's operations and decommissioning expenditure but excludes penalty or compound due to environmental damage or any provision for future environmental liability.

		3407	3408
(a) Udara	01		
Air			
(b) Air permukaan	02		
Surface water			
(c) Tanah dan air bawah tanah	03		
Soil and groundwater			

		3409	3410
E.6 Sila laporkan perbelanjaan pengurusan sisa	01		
Please report the expenditure on waste management			

		3411	3412
E.7 Perbelanjaan penilaian & audit alam sekitar dan caj alam sekitar	01		
Environmental assessment & audits expenditure and environmental charges			

		3413	3414
E.8 Perbelanjaan bagi melindungi hidupan liar dan habitat dari mana-mana kesan operasi pertubuhan	01		
Expenditure to protect wildlife and habitat from the effects of any establishment's operation			

		3415	3416
E.9 Lain-lain perbelanjaan alam sekitar	01		
Other environmental expenditure			

**E.10 Adakah pertubuhan ini mempunyai pensijilan alam sekitar? (Boleh pilih lebih daripada satu)**

Did this establishment have environmental certifications? (May choose more than one)

		3417	3417
(a) ISO 14001	01		
(b) ISO 14004	02		
(c) ISO 14064	03		
(d) RSPO / MSPO	04		
(e) MTCS	05		
(f) FSC	06		
(g) Lain-lain pensijilan berkaitan alam sekitar (sila nyatakan)	07		
Other environmental certification (please specify)			
			341708
(h) Tiada / None	09		

**E.11 Adakah pertubuhan ini mengeluarkan Laporan Kelestarian?**

Did this establishment publish the Sustainability Reports?

341801

1 ☐ Ya / Yes    2 ☐ Tidak / No

**E.12 Sila nyatakan penggunaan bahan kitar semula sebagai input pengeluaran**

Please indicate of use of recycled materials as production input

		Nilai / Value (RM)	Kuantiti (tan metrik) / Quantity (tonne)
01			
02			

**E.13 Berdasarkan E.12, sila nyatakan peratus penggunaan bahan kitar semula mengikut jenis**

Refer to E.12, please indicate percentage of use of recycled materials by type

		3420	3420
(a) Plastik / Plastics	01		
(b) Kertas / Paper	02		
(c) Besi / Metal	03		
(d) Kaca / Glass	04		
(e) Tekstil / Textiles	05		
(f) Getah / Rubber	06		
(g) Lain-lain / Others	07		
		100	(%)

**F.1** Sila laporkan tahap automasi proses pengeluaran pertubuhan ini, sila tanda (X) dalam satu kotak sahaja  
Please the automation level of the production process for this establishment, please mark (X) in one box only

370001

(a) Automasi Pintar (Bersepadu)  
Smart Automation (Integrated)

1 ☐

(b) Automasi sepenuhnya  
Fully automation

2 ☐

(c) Automasi mod campuran  
Mixed-mode automation

3 ☐

(d) Separa automasi  
Semi-automation

4 ☐

(e) Manual  
Manual

5 ☐

**F.2** Adakah pertubuhan ini menggunakan teknologi berikut. Jika Ya, sila nyatakan peratus (%) penggunaan  
Did this establishment using the following technology. If Yes, please state the percentage (%) of usage

370002

Peratus  
Percentage  
(%)

1 ☐ Ya / Yes

3700

(a) Bioteknologi  
Biotechnology

03 

(b) Nanoteknologi  
Nanotechnology

04 2 ☐ Tidak / No

**F.3** Sila tandakan (X) teknologi atau penyelesaian yang digunakan oleh pertubuhan ini (Boleh pilih lebih daripada satu)  
Please mark (X) the technology or solution adopted by this establishment (May choose more than one)

**1. Pengeluaran:**

Production:

3700

(a) Perancangan Sumber Perusahaan (PSP)  
Enterprise Resources Planning (ERP)

05 ☐

(j) Kawalan Kualiti Tersepadu (pengimbas, pemeriksaan penglihatan, CCTV, sensor pintar dll.)  
In-line Quality Control (scanners, vision inspection, CCTV smart sensor, etc.)

14 ☐

(b) Pengurusan Rantaian Bekalan (PRB)  
Supply Chain Management (SCM)

06 ☐

(c) Sistem Pelaksanaan Pembuatan (SPP)  
Manufacturing Execution System (MES)

07 ☐

(k) Pembuatan Aditif (Percetakan 3D, prototaip cepat, dll.)  
Additive Manufacturing (3D Printing, rapid prototyping, etc.)

15 ☐

(d) Kawalan Penyeliaan dan Pemerolehan Data (KPPD)  
Supervisory Control and Data Acquisition (SCADA)

08 ☐

(l) Internet Benda  
Internet-of-Thing (IoT)

16 ☐

(e) Pengawal Logik yang Boleh Diprogramkan (PLBD)  
Programmable Logic Controller (PLC)

09 ☐

(m) Analitis Data Raya  
Big Data Analytics

17 ☐

(f) Sistem Kawalan Teragih (SKT)  
Distributed Control System (DCS)

10 ☐

(n) Kecerdasan Buatan  
Artificial Intelligence

18 ☐

(g) Kawalan Berkomputer Berangka (KBB)  
Computerised Numerical Control (CNC)

11 ☐

(o) Simulasi  
Simulation

19 ☐

(h) Pembuatan Berbantu Komputer (PBK)  
Computer-Aided Manufacturing (CAM)

12 ☐

(p) Lain-lain (sila nyatakan)  
Others (please specify)

20 ☐

(i) Automasi (robotik, tali sawat, lif, kenderaan berpandu automatik (AGV), dll.)  
Automation (robotics, conveyor belts, lifts, automated-guided vehicles (AGV), etc.)

13 ☐**2. Inventori:**

Inventory:

3700

(a) Pengurusan inventori  
Inventory Management

21 ☐

(f) Internet Benda  
Internet-of-Thing (IoT)

26 ☐

(b) Pengurusan gudang  
Warehouse Management

22 ☐

(g) Analitis Data Raya  
Big Data Analytics

27 ☐

(c) Pengendalian Bahan Automatik  
Automated Material Handling

23 ☐

(h) Kecerdasan Buatan  
Artificial Intelligence

28 ☐

(d) Kod bar / Kod QR  
Barcode / QR Code

24 ☐

(i) Lain-lain (sila nyatakan)  
Others (please specify)

29 ☐

(e) Pengenalalan Frekuensi Radio (RFID)  
Radio Frequency Identification (RFID)

25 ☐

## 3. Pentadbiran:

Administration:

- |   |                             |   |                                     |
|---|-----------------------------|---|-------------------------------------|
| (a) Pemprosesan perkataan ( <i>MS Word, Google Docs, Pages</i> dll)<br>Word processing ( <i>MS Word, Google Docs, Pages</i> etc.) | 30 <input type="checkbox"/> | (i) Sistem kehadiran (cap jari, pengecaman wajah dll)<br>Attendance system ( <i>fingerprints, facial recognition</i> etc) | 3700<br>38 <input type="checkbox"/> |
| (b) Lembaran ( <i>MS Excel, Numbers, etc</i> )<br>Spreadsheet ( <i>MS Excel, Numbers, etc</i> )                                   | 31 <input type="checkbox"/> | (j) Analitis Data Raya<br>Big Data Analytics  | 39 <input type="checkbox"/>         |
| (c) Pembentangan ( <i>Powerpoint, Keynote, Prezi, dll.</i> )<br>Presentation ( <i>Powerpoint, Keynote, Prezi, etc.</i> )          | 32 <input type="checkbox"/> | (k) Kecerdasan Buatan<br>Artificial Intelligence  | 40 <input type="checkbox"/>         |
| (d) Pengurusan Data & Dokumen<br>Data & Document Management   | 33 <input type="checkbox"/> | (l) Pengkomputeran awan<br>Cloud computing  | 41 <input type="checkbox"/>         |
| (e) Intranet<br>Intranet  | 34 <input type="checkbox"/> | (m) Simulasi<br>Simulation  | 42 <input type="checkbox"/>         |
| (f) Kewangan & Perakaunan<br>Finance & Accounting   | 35 <input type="checkbox"/> | (n) Perkhidmatan data storan berasaskan awan<br>Cloud based data storage service  | 43 <input type="checkbox"/>         |
| (g) Pengurusan Sumber Manusia<br>Human resources management   | 36 <input type="checkbox"/> | (o) Perkhidmatan perisian berasaskan awan<br>Cloud based software service   | 44 <input type="checkbox"/>         |
| (h) E-Perbankan<br>E-Banking  | 37 <input type="checkbox"/> | (p) Lain-lain (sila nyatakan)<br>Others ( <i>please specify</i> )   | 45 <input type="checkbox"/>         |
- .....

## 4. Keselamatan:

Security:

- |   |                             |   |                                     |
|---|-----------------------------|---|-------------------------------------|
| (a) Antivirus<br>Antivirus                    | 46 <input type="checkbox"/> | (g) Tandatangan digital<br>Digital signature                      | 3700<br>52 <input type="checkbox"/> |
| (b) Tembok api<br>Firewall                    | 47 <input type="checkbox"/> | (h) Analitis Data Raya<br>Big Data Analytics                      | 53 <input type="checkbox"/>         |
| (c) Anti spam<br>Anti-spam                    | 48 <input type="checkbox"/> | (i) Kecerdasan Buatan<br>Artificial Intelligence                  | 54 <input type="checkbox"/>         |
| (d) Keselamatan laman web<br>Website security | 49 <input type="checkbox"/> | (j) Pengkomputeran awan<br>Cloud computing                        | 55 <input type="checkbox"/>         |
| (e) Penyulitan data<br>Data encryption        | 50 <input type="checkbox"/> | (k) Lain-lain (sila nyatakan)<br>Others ( <i>please specify</i> ) | 56 <input type="checkbox"/>         |
| (f) Kata Laluan<br>Password                   | 51 <input type="checkbox"/> | .....   |                                     |

## 5. Pemasaran dan komunikasi:

Marketing and communication:

- |  |                             |   |                                     |
|--|-----------------------------|---|-------------------------------------|
| (a) E-mel<br>Email   | 57 <input type="checkbox"/> | (g) Analitis Data Raya<br>Big Data Analytics                      | 3700<br>63 <input type="checkbox"/> |
| (b) Media sosial ( <i>Facebook, Instagram, Twitter, dll.</i> )<br>Social media ( <i>Facebook, Instagram, Twitter, etc.</i> ) | 58 <input type="checkbox"/> | (h) Kecerdasan Buatan<br>Artificial Intelligence                  | 64 <input type="checkbox"/>         |
| (c) Laman web pertubuhan<br>Establishment's website  | 59 <input type="checkbox"/> | (i) Pengkomputeran awan<br>Cloud computing                        | 65 <input type="checkbox"/>         |
| (d) E-Dagang<br>E-Commerce   | 60 <input type="checkbox"/> | (j) Simulasi<br>Simulation  | 66 <input type="checkbox"/>         |
| (e) Pengurusan Perhubungan Pelanggan (CRM)<br>Customer Relationship Management (CRM)   | 61 <input type="checkbox"/> | (k) Lain-lain (sila nyatakan)<br>Others ( <i>please specify</i> ) | 67 <input type="checkbox"/>         |
| (f) Persidangan video / Web ( <i>Skype, GoToMeeting</i> dll)<br>Video / Web conference ( <i>Skype, GoToMeeting</i> etc.)     | 62 <input type="checkbox"/> | .....   |                                     |

## 6. Penyelidikan, pembangunan dan reka bentuk:

Research, development and design:

- |   |                             |   |                                     |
|---|-----------------------------|---|-------------------------------------|
| (a) Reka Bentuk Berbantu Komputer (RBBK)<br>Computer-Aided Design (CAD) | 68 <input type="checkbox"/> | (e) Analitis Data Raya<br>Big Data Analytics                      | 3700<br>72 <input type="checkbox"/> |
| (b) Prototaip<br>Prototyping  | 69 <input type="checkbox"/> | (f) Kecerdasan Buatan<br>Artificial Intelligence                  | 73 <input type="checkbox"/>         |
| (c) Penyelesaian makmal<br>Lab solutions                                | 70 <input type="checkbox"/> | (g) Pengkomputeran awan<br>Cloud computing                        | 74 <input type="checkbox"/>         |
| (d) Simulasi<br>Simulation  | 71 <input type="checkbox"/> | (h) Lain-lain (sila nyatakan)<br>Others ( <i>please specify</i> ) | 75 <input type="checkbox"/>         |
- .....



F.4 Adakah pertubuhan ini menganalisis data pengeluaran?  
*Did this establishment analyse production data?*

370101

1 ☐ Ya / Yes 2 ☐ Tidak / NoJika Ya, sila tandakan (X) analisis bagi data pengeluaran pertubuhan ini (Boleh pilih lebih daripada satu)  
*If Yes, please mark (X) the analysis for the production data of this establishment (May choose more than one)*

- |  |                             |   |                             |
|--|-----------------------------|---|-----------------------------|
| (a) Kadar pengeluaran (Plan vs Actual)<br><i>Production rate (Plan vs Actual)</i>            | 02 <input type="checkbox"/> | (d) Produktiviti<br><i>Productivity</i>                         | 05 <input type="checkbox"/> |
| (b) Kadar kegagalan / kecacatan (reject)<br><i>Failure / defect rate</i>                     | 03 <input type="checkbox"/> | (e) Tahap inventori<br><i>Inventory level</i>                   | 06 <input type="checkbox"/> |
| (c) Keberkesanan Keseluruhan Peralatan (OEE)<br><i>Overall Equipment Effectiveness (OEE)</i> | 04 <input type="checkbox"/> | (f) Lain-lain (sila nyatakan)<br><i>Others (please specify)</i> | 07 <input type="checkbox"/> |
- .....

F.5 Adakah pertubuhan ini menerima dana / insentif / geran berkaitan IR 4.0 daripada Kementerian / Agensi? (Boleh pilih lebih daripada satu)  
*Did this establishment receive funds / incentives / grants related to IR 4.0 from the Ministry / Agency? (May choose more than one)*

3701

- |                          |                             |   |                             |
|--------------------------|-----------------------------|---|-----------------------------|
| (a) MITI                 | 25 <input type="checkbox"/> | (i) EXIM Bank   | 33 <input type="checkbox"/> |
| (b) MOSTI                | 26 <input type="checkbox"/> | (j) HRDF  | 34 <input type="checkbox"/> |
| (c) MIDA                 | 27 <input type="checkbox"/> | (k) KPM   | 35 <input type="checkbox"/> |
| (d) MIDF                 | 28 <input type="checkbox"/> | (l) MAFI  | 36 <input type="checkbox"/> |
| (e) MATRADE              | 29 <input type="checkbox"/> | (m) MIGHT   | 37 <input type="checkbox"/> |
| (f) Bank Pembangunan     | 30 <input type="checkbox"/> | (n) MOF   | 38 <input type="checkbox"/> |
| (g) Bank Negara Malaysia | 31 <input type="checkbox"/> | (o) Lain-lain (sila nyatakan)<br><i>Others (please specify)</i> | 39 <input type="checkbox"/> |
| (h) CIDB                 | 32 <input type="checkbox"/> |   |                             |
- .....

F.6 Adakah pertubuhan ini mengamalkan Konsep Operasi Pintar?  
*Did this establishment practise the Smart Operating Concept?*

370108

1 ☐ Ya / Yes 2 ☐ Tidak / NoJika Tidak, sila ke soalan F.9  
*If No, please proceed to question F.9*Jika Ya, apakah objektif utama pertubuhan ini mengamalkan Konsep Operasi Pintar? (Sila pilih tiga objektif utama)  
*If Yes, what is the main objective of this establishment adopting the Smart Operating Concept? (Please select top three objectives)*

3701

- |   |                             |   |                             |
|---|-----------------------------|---|-----------------------------|
| (a) Meningkatkan tahap produktiviti dan kualiti produk<br><i>Increase productivity level and products quality</i>           | 09 <input type="checkbox"/> | (e) Layak mendapat insentif kerajaan<br><i>Eligible for government incentives</i>         | 13 <input type="checkbox"/> |
| (b) Meningkatkan tahap automasi dalam pengeluaran<br><i>Increase level of automation in production</i>                      | 10 <input type="checkbox"/> | (f) Mengurangkan kebergantungan kepada tenaga buruh<br><i>Reduce dependency on labour</i> | 14 <input type="checkbox"/> |
| (c) Mengikuti trend global Revolusi Perindustrian Keempat<br><i>Follow the global trend of Fourth Industrial Revolution</i> | 11 <input type="checkbox"/> | (g) Lain-lain (sila nyatakan)<br><i>Others (please specify)</i>                           | 15 <input type="checkbox"/> |
| (d) Transformasi dan bertahan sebagai pengilang<br><i>Transform and survive as a manufacturer</i>                           | 12 <input type="checkbox"/> |   |                             |
- .....



**F.7 Bagaimana operasi pintar mempengaruhi pertubuhan ini?**  
*How smart operating affect this establishment?*

		Meningkat Improve	Tiada perubahan No change	Menurun Decline
		1	2	3
(a) Hasil Revenue	370116	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(b) Kos operasi Operation cost	370117	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(c) Produktiviti Productivity	370118	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(d) Sumber manusia: Human resources:				
i) Pekerja tempatan Local worker	370119	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii) Pekerja asing Foreign worker	370120	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(e) Pemasaran Marketing	370121	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(f) Kos bahan mentah Raw materials cost	370122	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**F.8 Sila nyatakan peratus (%) perbelanjaan berkaitan operasi pintar mengikut kategori berikut:**  
*Please indicate the percentage (%) of expenses related to smart operating by the following categories:*

- (a) Perbelanjaan semasa (cth. kos buruh dan kos operasi)  
*Current expenditure (e.g. labour cost and operating cost)*
- (b) Perbelanjaan modal (cth. tanah, bangunan, kenderaan, loji, perisian, jentera, peralatan)  
*Capital expenditure (e.g. land, building, vehicles, plant, software, machinery, equipment)*

Peratus  
Percentage  
(%)

3701

23

24

**F.9 Adakah pertubuhan ini mempunyai rancangan untuk mengamalkan Konsep Operasi Pintar / IR 4.0?**  
*Did this establishment have plans to adopt the Smart Operating Concept / IR 4.0?*

370140

1 ☐ Ya / Yes    2 ☐ Tidak / No

Jika Ya, berapa peratusan sumber berikut akan diperuntukkan untuk menjayakan plan tersebut?  
*If Yes, what is the percentage of the following resources will be allocated to make the plan a success?*

- (a) Sumber manusia  
*Human resources*
- (b) Sumber kewangan  
*Financial resources*

Peratus  
Percentage  
(%)

3701

41

42

**F.10 Adakah pertubuhan ini sudah mempunyai perancangan untuk kemahiran semula dan peningkatan kemahiran pekerjaanya?**  
*Did this establishment already has a plan to reskilling and upskilling for its employees?*

370143

1 ☐ Ya / Yes    2 ☐ Tidak / No

Jika Ya, sila nyatakan bidang pemahiran semula dan peningkatan kemahiran yang dirancang untuk pekerja pertubuhan ini  
(Boleh pilih lebih daripada satu)  
*If Yes, please indicate the areas of reskilling and upskilling planned for the employees of this establishment (May choose more than one)*

- (a) Kecerdasan Buatan / Pembelajaran Mesin / Pembelajaran Dalam  
*Artificial Intelligence / Machine Learning / Deep Learning*
- (b) Analitis Data Raya / Analitis Data  
*Big Data Analytics / Data Analytics*
- (c) Pengaturcaraan / Sains Komputer  
*Programming / Computer Science*
- (d) Robotik / Peranti Autonomi  
*Robotics / Autonomous Devices*

- (e) Keselamatan siber  
*Cybersecurity*
- (f) Penciptaan Kandungan AR / VR  
*AR / VR Content Creation*
- (g) Rangkaian  
*Networking*
- (h) PLBD / KPPD  
*PLC / SCADA*

3701

44 ☐

45 ☐

46 ☐

47 ☐

48 ☐

49 ☐

50 ☐

51 ☐

Seksyen / Section: **G**

**AFFILIATE ASING**  
**FOREIGN AFFILIATE**

**G.1** Adakah pertubuhan ini mempunyai affiliate di luar negara?  
*Does this establishment have an affiliate overseas?*

400001

1 ☐

Ya / Yes

2 ☐

Tidak / No

Jika Tidak, sila ke seksyen H  
*If No, please proceed to section H*

**G.2** Sila nyatakan bilangan affiliate mengikut negara  
*Please state the number of affiliates by country*

Nama negara <i>Name of country</i>	Bilangan affiliate <i>Number of affiliate</i>	KEGUNAAN PEJABAT OFFICE USE	
		Kod negara <i>Country code</i>	
		4001	4002
(a)	01	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(b)	02	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(c)	03	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Seksyen / Section: **H**

**PERKHIDMATAN DAN PERALATAN MINYAK & GAS (OGSE)**  
**OIL & GAS SERVICES AND EQUIPMENT (OGSE)**

**H.1** Adakah pertubuhan terlibat dengan aktiviti Perkhidmatan dan Peralatan Minyak & Gas (OGSE)? Sila tanda (X) dalam satu kotak sahaja  
*Does this establishment involve in Oil & Gas and Services and Equipment (OGSE) activity? Please mark (X) in one box only*

410001

1 ☐

Ya / Yes

2 ☐

Tidak / No

Jika Tidak, TAMAT di sini  
*If No, END here*

**H.2** Sila senaraikan 5 aktiviti utama yang terlibat dengan OGSE. Rujuk senarai aktiviti teras dalam kriteria kelayakan  
*Please list up to 5 main activities involved in OGSE. Refer to the list of core activities in eligibility criteria*

- (a) .....
- (b) .....
- (c) .....
- (d) .....
- (e) .....

KEGUNAAN PEJABAT  
OFFICE USE

4100

02

03

04

05

06

Nilai / Value  
RM

410007

**H.3** Sila nyatakan nilai pendapatan yang diterima daripada aktiviti OGSE  
*Please state the income received from the OGSE activities.*

Jika pertubuhan ini tidak dapat membekalkan nilai, sila nyatakan peratusan (%) pendapatan yang diterima bagi aktiviti OGSE tersebut.

*If this establishment unable to provide the value, please state the percentage (%) of income received, from OGSE activities.*

410008

(%)

# ARAHAN INSTRUCTION

NG	NO. BATCH	BIL

## Sila rujuk kepada arahan berikut:

Please refer the following instruction:

- Soal selidik ini akan diproses dengan menggunakan peralatan elektronik (*Intelligent Character Recognition*).  
This questionnaire will be processed using electronic equipment (*Intelligent Character Recognition*).
- Gunakan **pen bulat HITAM** untuk melengkapkan soal selidik ini.  
Use **BLACK ball pen** when completing this questionnaire.
- Tulis dengan kemas di dalam kotak menggunakan **HURUF BESAR** atau tanda 'X' pada kotak yang berkenaan.  
Pastikan setiap nombor, abjad atau tanda berada di dalam kotak yang telah disediakan.  
Write neatly within the boxes using **CAPITAL LETTER** or mark 'X' in the appropriate box.  
Keep each number, letter or tick within the data entry boxes provided.

Contoh:

Example:

8	J	A	L	A	N	8	/	8
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Bulan / Month

0	8
---	---

Tahun / Year

2	0	2	3
---	---	---	---

1 ☒ Ya / Yes 2 ☐ Tidak / No

- Tinggalkan kotak jawapan kosong sekiranya tiada maklumat.  
Leave answer boxes blank where you have no response or data to enter.
- Jangan menulis 'nil', 'n/a' atau garisan di dalam kotak berkenaan.  
Sekiranya berlaku kesilapan, sila gariskan jawapan yang salah atau tanda 'X' dan tuliskan jawapan yang betul di dalam kotak yang sedia ada, atau jika tiada ruang sila tulis di luar kotak berdekatan dengan perkara yang terlibat. Jangan gunakan *correction pen*.  
Do not use 'nil', 'n/a' or draw a line in the data entry boxes.  
If a mistake is made, cross out the incorrect answer or mark 'X' and either write the answer in the remaining boxes, or if not enough space, write next to the relevant item. Do not use correction pen.

Contoh:

Example:

a) 

8	6	0	0
---	---	---	---

~~1 2 0 0~~ atau 

1	2	0	0
---	---	---	---

 atau 

1	2	0	0
---	---	---	---

 atau 

1	2	0	0
---	---	---	---

 8 6 0 0

b) 

8	6	0	0
---	---	---	---

 1 2 0 0 ~~0~~ atau 

1	2	0	0
---	---	---	---

~~0~~ atau 

1	2	0	0
---	---	---	---




~~0~~ atau 

1	2	0	0
---	---	---	---

~~0~~ 8 6 0 0

- Sekiranya terdapat nilai kerugian, sila tandakan dengan tanda negatif.  
Show a loss (deficit) with a negative sign.

						-	8	6	6	8
--	--	--	--	--	--	---	---	---	---	---

- Jika anda menandakan petak yang salah, hitamkan petak yang salah seperti ini  dan tandakan  di dalam petak yang betul.  
If you have marked the wrong box, shade the box as shown here and mark  in the relevant box.
- Perkara yang disenaraikan sebagai **termasuk** dan **tidak termasuk** hanyalah sebagai contoh dan tidak boleh diambil kira sebagai senarai yang lengkap.  
The items listed under *including* and *excluding* are examples and should not be taken as a complete list of items.
- Sila kemukakan sebarang komen dan cadangan:  
Please provide any comments and suggestions:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

UNTUK KEGUNAAN PEJABAT				
CAWANGAN NEGERI / PEJABAT OPERASI				
A. KERJA LUAR				
i. NAMA PEGAWAI LUAR	:	.....		
ii. TARIKH SELESAI (KES A1)	:	.....		
iii. TANDATANGAN PEGAWAI LUAR	:	.....		
iv. CATATAN	:	..... ..... .....		
B. SUNTINGAN				
		NAMA	TARIKH	T/TANGAN
i. SUNTINGAN PERTAMA	:	.....	.....	.....
ii. SUNTINGAN KEDUA	:	.....	.....	.....
iii. PERTANYAAN	:	.....	.....	.....
iv. PENYELESAIAN	:	.....	.....	.....
v. PENYEMAKAN TERAKHIR	:	.....	.....	.....
C. PERBANDINGAN DENGAN BORANG LEPAS				
		NAMA	TARIKH	T/TANGAN
i. <input type="checkbox"/> DIBUAT <input type="checkbox"/> TIDAK DIBUAT		.....	.....	.....
ii. PERTANYAAN / PENYELESAIAN	:	..... ..... ..... .....		
D. TANGKAPAN DATA				
		NAMA	TARIKH	T/TANGAN
i. TANGKAPAN DATA / ICR	:	.....	.....	.....
ii. VALIDASI	:	.....	.....	.....
iii. PEMBETULAN RALAT	:	.....	.....	.....
iv. PENYEMAKAN RALAT	:	.....	.....	.....
v. TERIMA PAKSA (T.P)	:	.....	.....	.....
vi. KEBENARAN PEGAWAI UNTUK T.P	:	.....	.....	.....
vii. PENYEMAKAN TERAKHIR	:	.....	.....	.....